

## Data Protection Declaration of Vollers Group GmbH - V-Connect

English	Deutsch
<p>We would like to inform you about the handling of your personal data in accordance with Art. 13 General Data Protection Regulation (GDPR).</p> <p><b>Controller</b> The controller responsible for the described data collection and processing is named in the <a href="#">imprint</a>.</p> <p><b>Storage of your IP address</b> We store the IP address transmitted by your web browser for a period of 30 days, strictly for the purpose of identifying, restricting and eliminating attacks on our website. After this period of time, we anonymize your IP address. The legal basis for the processing of this personal data is provided for in Art. 6 para. 1 s. 1 lit. f GDPR.</p> <p><b>Usage Data</b> When you visit our portal, the data collected from the use of the website is temporarily stored on our web server for statistical purposes in order to improve the quality of our website. This data set contains:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the page, from which the data is requested</li> <li>• the name of the data file,</li> <li>• the date and time of the query,</li> <li>• the amount of data transferred,</li> <li>• the access status (file transmitted, file not found),</li> <li>• a description of the type of browser used,</li> <li>• the IP address of the requesting computer shortened to such an extent that no reidentification of any persona data is possible.</li> </ul> <p>The listed usage data is stored anonymously.</p> <p><b>Cookies</b> We use cookies on our V-Connect website. Cookies are small text files which are stored and read in your end-device. A distinction is made between session cookies, which are deleted</p>	<p>Nachfolgend möchten wir Sie über den Umgang mit Ihren Daten gem. Art. 13 Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) informieren.</p> <p><b>Verantwortlicher</b> Verantwortlich für die nachfolgend dargestellte Datenerhebung und -verarbeitung ist die im <a href="#">Impressum</a> genannte Stelle.</p> <p><b>Speicherung der IP-Adresse</b> Wir speichern die von Ihrem Webbrowser übermittelte IP-Adresse streng zweckgebunden für die Dauer von 30 Tagen, in dem Interesse, Angriffe auf unsere Webseiten erkennen, eingrenzen und beseitigen zu können. Nach Ablauf dieser Zeitspanne anonymisieren wir die IP-Adresse. Rechtsgrundlage ist Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. f DSGVO.</p> <p><b>Nutzungsdaten</b> Wenn Sie unsere Webseiten besuchen, werden auf unserem Webserver temporär sogenannte Nutzungsdaten zu statistischen Zwecken als Protokoll gespeichert, um die Qualität unserer Webseiten zu verbessern. Dieser Datensatz besteht aus</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• der Seite, von der aus die Datei angefordert wurde,</li> <li>• dem Namen der Datei,</li> <li>• dem Datum und der Uhrzeit der Abfrage,</li> <li>• der übertragenen Datenmenge,</li> <li>• dem Zugriffsstatus (Datei übertragen, Datei nicht gefunden),</li> <li>• der Beschreibung des Typs des verwendeten Webbrowsers,</li> <li>• der IP-Adresse des anfragenden Rechners, die so verkürzt wird, dass ein Personenbezug nicht mehr herstellbar ist.</li> </ul> <p>Die genannten Protokolldaten werden nur anonymisiert gespeichert.</p> <p><b>Cookies</b> Auf unseren V-Connect-Webseiten nutzen wir Cookies. Cookies sind kleine Textdateien, die auf Ihrem Endgerät gespeichert und ausgelesen werden können. Man unterscheidet zwischen Session-Cookies,</p>

when you close your browser, and permanent cookies, which are stored even after your visit has expired. Cookies may contain data that enables the recognition of the device being used. However, in some cases cookies only contain information on certain settings which are not personal data.

We use session cookies as well as one optional permanent cookie for the "remember me"-feature on our website (if you click on "Remember me" when logging in, a permanent cookie with a login token is set, which makes it easier to log in the next time you visit V-Connect). The cookie data is processed in accordance to Art. 6 para. 1 s. 1 lit. f GDPR and in the interest of optimizing or enabling user guidance and improving our website presence. Tracking cookies are not

**Please be aware that you can set your browser up to inform you when cookies are being stored or used on the website you are visiting. Thus, any use of cookies is transparent to you. You have the possibility to delete your browser configuration at any time and prevent any use of new cookies. In the event you refuse the use of cookies, please note that our web sites may not be displayed optimally and some functions are then no longer technically available.**

### Data processing in V-Connect

In case you want to participate in our customer portal V-Connect and the connected services, you must register beforehand. We process the following data [salutation, first name, last name, email address and company name] according to Art. 6 par. 1 s. 1 lit. b GDPR. Data transferred to us in the context of the registration will be used in order to process your orders. If you arrange delivery to a third party with us as part of your order, we will process the personal data on the basis of Art.6 para. 1 f GDPR. We require this data in order to properly fulfil your order. You can let change or delete your profile within your account at any time. Data will then be deleted from the system after 7 days, if there are no retention requirements or the data is not required on an

die wieder gelöscht werden, sobald Sie ihren Browser schließen und permanenten Cookies, die über die einzelne Sitzung hinaus gespeichert werden. Cookies können Daten enthalten, die eine Wiedererkennung des genutzten Geräts möglich machen. Teilweise enthalten Cookies aber auch lediglich Informationen zu bestimmten Einstellungen, die nicht personenbeziehbar sind.

Wir nutzen auf unseren V-Connect-Webseiten Session-Cookies sowie optional einen permanenten Cookie für die „Remember me“-Funktion beim Login (wenn Sie beim Einloggen auf "Remember me" klicken, wird ein permanenter Cookie mit einem Login-Token gesetzt, der beim nächsten Besuch auf unserer Portalseite die Anmeldung erleichtert). Die Verarbeitung erfolgt auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. f DSGVO und in dem Interesse die Benutzerführung zu optimieren bzw. zu ermöglichen und die Darstellung unserer Webseite anzupassen.

**Sie können Ihren Browser so einstellen, dass er Sie über die Platzierung von Cookies informiert. So wird der Gebrauch von Cookies für Sie transparent. Sie können Cookies zudem jederzeit über die entsprechende Browsereinstellung löschen und das Setzen neuer Cookies verhindern. Bitte beachten Sie, dass unsere Webseiten dann ggf. nicht optimal angezeigt werden und einige Funktionen technisch nicht mehr zur Verfügung stehen.**

### Datenverarbeitung in V-Connect

Wenn Sie unser Kundenportal V-Connect nutzen möchten, müssen Sie sich zuvor registrieren. Dabei erheben wir folgende Daten [Anrede, Vorname, Nachname, E-Mail-Adresse und Unternehmensname] auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. b DSGVO. Daten, die Sie im Rahmen der Registrierung, Ihrer Anfragen und Bestellvorgänge an uns übermitteln, verwenden wir, um Ihre Aufträge abwickeln zu können. Sofern Sie im Rahmen Ihres Auftrages die Lieferung an einen Dritten mit uns vereinbaren, verarbeiten wir die personenbezogenen Daten auf der Grundlage des Art.6 Abs.1 f DSGVO. Diese Daten benötigen wir, um Ihren Auftrag zu ordnungsgemäß zu erfüllen. Ihr Profil können Sie innerhalb des Accounts jederzeit ändern oder auch löschen lassen. Die Daten werden dann nach 7 Tagen aus unserem

individual case basis (e.g. in the case of open claims).

### Recipients

We disclose your data to service providers in the EU who support us in the operation of our website and the associated processes. This transference is made under the scope of a data processing agreement in accordance to Art. 28 GDPR. Our service providers are bound to us by strict instructions and contractual obligations. We use the following service providers:

- Hosting-service providers:  
DATAGROUP SE
- Third level Support:  
Ultimate Software B.V. Shipping

A transfer of personal data to third parties according to Art. 4 No. 10 GDPR will not take place. The [following Vollers companies](#) have access to your V-Connect-entries (orders, trading and warehouse stock etc.) in order to be able to process the orders, but the relevant data is not considered personal data according to the GDPR as exclusively company related data is supposed to be inserted in V-Connect by you.

### Data Security

To avoid unauthorized access to your data, we have implemented technical and organisational measures. We use encryption technologies on our website. Your data will be transferred to our servers and back again via a connection that is protected by a TLS encryption technology. You can recognize that you are browsing on an encryption secured website by the lock-symbol shown in the address bar of your browser and by the address bar starting with https://.

### Your Rights as a User

As a website user, the GDPR grants you certain rights when processing your personal data.

**1.** Right of access (Art. 15 GDPR):

System entfernt, sofern keine Aufbewahrungsfristen bestehen oder die Daten nicht im Einzelfall doch noch erforderlich sind (etwa im Falle von offenen Forderungen zum Einzug der Forderungen).

### Empfänger

Wir legen Ihre Daten im Rahmen einer Auftragsverarbeitung gem. Art. 28 DSGVO an Dienstleister innerhalb der EU offen, die uns beim Betrieb unserer Webseiten und der damit zusammenhängenden Prozesse unterstützen. Unsere Dienstleister sind uns gegenüber streng weisungsgebunden und entsprechend vertraglich verpflichtet. Folgende Dienstleister setzen wir ein:

- Hosting-Dienstleister:  
DATAGROUP SE
- Dienstleister für Support/Entwicklung:  
Ultimate Software B.V. Shipping

Eine Übermittlung personenbezogener Daten an Dritte im Sinne des Art. 4 Ziff. 10 DSGVO erfolgt regelmäßig nicht. Zwar haben [folgende Vollers-Unternehmen](#) Zugriff auf Ihre V-Connect-Einträge (Aufträge, Waren- und Lagerbestände etc.) um Aufträge abwickeln zu können, diese sollen jedoch lediglich firmenbezogenen sein.

### Datensicherheit

Um Ihre Daten vor unerwünschten Zugriffen möglichst umfassend zu schützen, treffen wir technische und organisatorische Maßnahmen. Wir setzen auf unseren Seiten ein Verschlüsselungsverfahren ein. Ihre Angaben werden von Ihrem Rechner zu unserem Server und umgekehrt über das Internet mittels einer [TLS]-Verschlüsselung übertragen. Sie erkennen dies daran, dass in der Statusleiste Ihres Browsers das Schloss-Symbol geschlossen ist und die Adresszeile mit https:// beginnt.

### Ihre Rechte als Nutzer

Bei Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten gewährt die DSGVO Ihnen als Webseitennutzer bestimmte Rechte:

**1.** Auskunftsrecht (Art. 15 DSGVO):

You have the right to obtain confirmation as to whether or not personal data concerning you is being processed, and, where this is the case, to obtain access to the personal data and the information specified in Art. 15 GDPR.

**2. Right to rectification and erasure (Art. 16 and 17 GDPR):**

You have the right to obtain without undue delay the rectification of inaccurate personal data concerning you and, if necessary, the right to have incomplete personal data completed.

You also have the right to obtain an erasure of the personal data concerning you without undue delay, if one of the reasons listed in Art. 17 GDPR applies, e.g. if the data is no longer necessary for the intended purpose.

**3. Right to restriction of processing (Art. 18 GDPR):**

If one of the conditions set forth in Art. 18 GDPR applies, you shall have the right to restrict the processing of your data to mere storage, e.g. if you revoke consent, to the processing, for the duration of a possible examination.

**4. Right to data portability (Art. 20 GDPR):**

In certain situations, listed in Art. 20 GDPR, you have the right to receive the personal data concerning you in a structured, common and machine-readable format or demand a transmission of the data to another third party.

**5. Right to object (Art. 21 GDPR):**

**If the data is processed pursuant to Art. 6 para. 1 s. 1 lit. f GDPR (data processing for the purposes of the legitimate interests), you have the right to object to the processing at any time for reasons arising out of your particular situation. We will then no longer process personal data, unless there are demonstrably**

Sie haben das Recht eine Bestätigung darüber zu verlangen, ob Sie betreffende personenbezogene Daten verarbeitet werden; ist dies der Fall, so haben Sie ein Recht auf Auskunft über diese personenbezogenen Daten und auf die in Art. 15 DSGVO im einzelnen aufgeführten Informationen.

**2. Recht auf Berichtigung und Löschung (Art. 16 und 17 DSGVO):**

Sie haben das Recht, unverzüglich die Berichtigung Sie betreffender unrichtiger personenbezogener Daten und ggf. die Vervollständigung unvollständiger personenbezogener Daten zu verlangen.

Sie haben zudem das Recht, zu verlangen, dass Sie betreffende personenbezogene Daten unverzüglich gelöscht werden, sofern einer der in Art. 17 DSGVO im einzelnen aufgeführten Gründe zutrifft, z. B. wenn die Daten für die verfolgten Zwecke nicht mehr benötigt werden.

**3. Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO):**

Sie haben das Recht, die Einschränkung der Verarbeitung zu verlangen, wenn eine der in Art. 18 DSGVO aufgeführten Voraussetzungen gegeben ist, z.B. wenn Sie Widerspruch gemäß Art. 21 DSGVO gegen die Verarbeitung eingelegt haben oder für die Dauer einer etwaigen Prüfung, ob unsere berechtigten Interessen gegenüber Ihren Interessen als betroffene Person überwiegen.

**4. Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO):**

In bestimmten Fällen, die in Art. 20 DSGVO im Einzelnen aufgeführt werden, haben Sie das Recht, die Sie betreffenden personenbezogenen Daten in einem strukturier-ten, gängigen und maschinenlesbaren Format zu erhalten bzw. die Übermittlung dieser Daten an einen Dritten zu verlangen.

**5. Widerspruchsrecht (Art. 21 DSGVO):**

**Werden Daten auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. f DSGVO (Datenverarbeitung zur Wahrung berechtigter Interessen) erhoben, steht Ihnen das Recht zu, aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit gegen die Verarbeitung Widerspruch einzulegen. Wir verarbeiten die personenbezogenen Daten dann nicht mehr, es sei**

compelling legitimate grounds for processing, which override the interests, rights and freedoms of the person concerned, or the processing serves the purpose of asserting, exercising or defending legal claims.

**6.** Right to lodge a complaint with a supervisory authority  
Pursuant to Art. 77 GDPR, you have the right to lodge a complaint with a supervisory authority if you consider the processing of the data concerning you infringes data protection regulations. The right to lodge a complaint may be invoked in particular in the Member State of your habitual residence, place of work or the place of the alleged infringement.

**Contact Details of our Data Protection Officer**

Please contact our data protection officer if you have any further questions, suggestions or wishes regarding data protection:  
Dr. Uwe Schläger  
datenschutz nord GmbH  
Konsul-Smidt-Straße 88  
28217 Bremen, Germany  
Web: [www.datenschutz-nord-guppe.de](http://www.datenschutz-nord-guppe.de)  
E-Mail: [office@datenschutz-nord.de](mailto:office@datenschutz-nord.de)

**Name and Contact Details of the Data Controller**

The Controller in charge for data processing on this website within the meaning of Art. 4 Para. 7 of the EU General Data Protection Regulation (GDPR) is:

**Vollers Group GmbH**  
Speicherhof 308  
28217 Bremen  
Germany  
E-Mail: [info@vollers.com](mailto:info@vollers.com)  
Phone: +49 (0)421/389200  
Fax: +49 (0)421/3892100

Managing Directors: Lüder Vollers, Christian Vollers, Dirk Hochmann and Matijs Brand

denn, es liegen nachweisbar zwingende schutzwürdige Gründe für die Verarbeitung vor, die gegenüber Ihren Interessen, Rechten und Freiheiten überwiegen, oder die Verarbeitung dient der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen.

**6.** Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde  
Sie haben gem. Art. 77 DSGVO das Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde, wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden Daten gegen datenschutzrechtliche Bestimmungen verstößt. Das Beschwerderecht kann insbesondere bei einer Aufsichtsbehörde in dem Mitgliedstaat Ihres Aufenthaltsorts, Ihres Arbeitsplatzes oder des Orts des mutmaßlichen Verstoßes geltend gemacht werden.

**Kontakt Daten des Datenschutzbeauftragten**

Unser betrieblicher Datenschutzbeauftragter steht Ihnen gerne für Auskünfte oder Anregungen zum Thema Datenschutz zur Verfügung:  
Dr. Uwe Schläger  
datenschutz nord GmbH  
Konsul-Smidt-Straße 88  
28217 Bremen  
Web: [www.datenschutz-nord-gruppe.de](http://www.datenschutz-nord-gruppe.de)  
E-Mail: [office@datenschutz-nord.de](mailto:office@datenschutz-nord.de)

**Name und Kontaktdaten des für die Verarbeitung Verantwortlichen**

The Controller in charge for data processing on this website within the meaning of Art. 4 Para. 7 of the EU General Data Protection Regulation (GDPR) is:

**Vollers Group GmbH**  
Speicherhof 308  
28217 Bremen  
Germany  
E-Mail: [info@vollers.com](mailto:info@vollers.com)  
Tel: +49 (0)421/389200  
Fax: +49 (0)421/3892100

Geschäftsführer: Lüder Vollers, Christian Vollers, Dirk Hochmann und Matijs Brand